

A FIRST BOOK IN GERMAN TO PRECEDE THE GERMAN COURSE

THE TWO KINGS AND THE VIZIER'S DAUGHTERS. (154). Officer's Story, The Third, ii. 137.. Queen Es Shubha rejoiced in this with an exceeding delight and said, 'Well done! By Allah, there is none surpasseth thee.' Tuhfeh kissed the earth, then returned to her place and improvised on the tuberoses, saying: . . . Behold, I am clad in a robe of leaves green And a garment of honour of ultramarine. Favourite and her Lover, The, iii. 165.. When the vizier came to the King of Samarcand [and acquainted him with his errand], he submitted himself to the commandment [of his brother and made answer] with 'Hearkening and obedience.' Then he equipped himself and made ready for the journey and brought forth his tents and pavilions. A while after midnight, he went in to his wife, that he might take leave of her, and found with her a strange man, sleeping with her in one bed. So he slew them both and dragging them out by the feet, cast them away and set forth incontinent on his journey. When he came to his brother's court, the latter rejoiced in him with an exceeding joy and lodged him in the pavilion of entertainment, [to wit, the guest-house,] beside his own palace. Now this pavilion overlooked a garden belonging to the elder king and there the younger brother abode with him some days. Then he called to mind that which his wife had done with him and remembered him of her slaughter and bethought him how he was a king, yet was not exempt from the vicissitudes of fortune; and this wrought upon him with an exceeding despite, so that it caused him abstain from meat and drink, or, if he ate anything, it profited him not.. Officer's Story, The Sixth, ii. 146.. . . . An you'd of evil be quit, look that no evil you do; Nay, but do good, for the like God will still render to you.. STORY OF THE OLD WOMAN AND THE DRAPER'S WIFE.. . . . Midst colours, my colour excelleth in light And I would every eye of my charms might have sight.. Nouredin thanked him and they entered the slave-merchant's house. When the people of the house saw Abou Nuwas, they rose to do him worship, for that which they knew of his station with the Commander of the Faithful. Moreover, the slave-dealer himself came up to them with two chairs, and they seated themselves thereon. Then the slave-merchant went into the house and returning with the slave-girl, as she were a willow-wand or a bamboo-cane, clad in a vest of damask silk and tired with a black and white turban, the ends whereof fell down over her face, seated her on a chair of ebony; after which quoth he to those who were present, "I will discover to you a face as it were a full moon breaking forth from under a cloud." And they said, "Do so." So he unveiled the damsel's face and behold, she was like the shining sun, with comely shape and day-bright face and slender [waist and heavy] hips; brief, she was endowed with elegance, the description whereof existeth not, [and was] even as saith of her the poet.. And indeed, O my brother, the night thou camest to me and we caroused together, I and thou, it was as if the Devil came to me and troubled me that night." "And who is he, the Devil?" asked the Khalif. "He is none other than thou," answered Aboulhusn; whereat the Khalif smiled and sitting down by him, coaxed him and spoke him fair, saying, "O my brother, when I went out from thee, I forgot [to shut] the door [and left it] open, and belike Satan came in to thee." Quoth Aboulhusn, "Ask me not of that which hath betided me. What possessed thee to leave the door open, so that the Devil came in to me and there befell me with him this and that?" And he related to him all that had befallen him, from first to last, and there is no advantage in the repetition of it; what while the Khalif laughed and hid his laughter.. Now the folk used to go in to her and salute her and crave her prayers; and it was her wont to pray for none till he had confessed to her his sins, when she would seek pardon for him and pray for him that he might be healed, and he was straightway made whole of sickness, by permission of God the Most High. [So, when the four sick men were brought in to her,] she knew them forthright, though they knew her not, and said to them, 'Let each of you confess his sins, so I may crave pardon for him and pray for him.' And the brother said, 'As for me, I required my brother's wife of herself and she refused; whereupon despite and folly (7) prompted me and I lied against her and accused her to the townfolk of adultery; so they stoned her and slew her unjustly and unrighteously; and this is the issue of unright and falsehood and of the slaying of the [innocent] soul, whose slaughter God hath forbidden.' 64. Haroun er Reshid and the Three Girls dcli. c. Story of the Chief of the Old Cairo Police dc. Up, to our comrade's convent, that we may visit him And drink of wine more subtle than dust; (115) our trusty fere. Then he kept them under guard, and when the morning morrowed, he referred their case to El Hejjaj, who caused bring them before him and enquiring into their affair, found that the first was the son of a barber-surgeon, the second of a [hot] bean-seller and the third of a weaver. So he marvelled at their readiness of speech (82) and said to his session-mates, "Teach your sons department; (83) for, by Allah, but for their ready wit, I had smitten off their heads!". Conclusion.. Then he gave me the present and letter and money for my expenses. So I kissed his hand and going out from before him, repaired to the sea-coast, where I took ship with many other merchants and we sailed days and nights, till, after a prosperous voyage, God vouchsafed us a safe arrival at the island of Serendib. We landed and went up to the city, where I carried the letter and present to the king and kissing the earth fell [prostrate before him], invoking blessings on him. When he saw me, 'Welcome to thee, O Sindbad!' quoth he. 'By the Most Great God, we have longed for thy sight and the day is blessed on which we behold thee once more.' Then he took my hand and seating me by his side, welcomed me and entreated me friendly and rejoiced in me with an exceeding joy; after which he fell to conversing with me and caressing me and said, 'What brings thee to us, O Sindbad?' I kissed his hand and thanking him, said, 'O my lord, I bring thee a present and a letter from my lord the Khalif Haroun er Reshid.' Then I brought out to him the present and the letter and he read the latter and accepted the former, rejoicing therein with an exceeding joy.. Aboulhusn abode with his wife in eating and drinking and all delight of life, till all that was with them was spent, when he said to her, "Harkye, O Nuzhet el Fuad!" "At thy service," answered she, and he said, "I have it in mind to play a trick on the Khalif and thou shalt do the like with the Lady Zubeideh, and we will take of them, in a twinkling, two hundred dinars and two pieces of silk." "As thou wilt," answered

she; "but what thinkest thou to do?" And he said, "We will feign ourselves dead and this is the trick. I will die before thee and lay myself out, and do thou spread over me a kerchief of silk and loose [the muslin of] my turban over me and tie my toes and lay on my heart a knife, and a little salt. (35) Then let down thy hair and betake thyself to thy mistress Zubeideh, tearing thy dress and buffeting thy face and crying out. She will say to thee, 'What aileth thee?' and do thou answer her, saying, 'May thy head outlive Aboulhusn el Khelia! For he is dead.' She will mourn for me and weep and bid her treasurers give thee a hundred dinars and a piece of silk and will say to thee, 'Go lay him out and carry him forth [to burial].' So do thou take of her the hundred dinars and the piece of silk and come back, and when thou returnest to me, I will rise up and thou shalt lie down in my place, and I will go to the Khalif and say to him, 'May thy head outlive Nuzhet el Fuad!' and tear my dress and pluck at my beard. He will mourn for thee and say to his treasurer, 'Give Aboulhusn a hundred dinars and a piece of silk.' Then he will say to me, 'Go; lay her out and carry her forth;' and I will come back to thee." To me your rigour love-delight, your distance nearness is; Ay, your injustice equity, and eke your wrath consent. Thereat Queen Zelzeleh was moved to exceeding delight and bidding her treasurers bring a basket, wherein were fifty pairs of bracelets and the like number of earrings, all of gold, set with jewels of price, the like whereof nor men nor Jinn possessed, and an hundred robes of coloured brocade and an hundred thousand dinars, gave the whole to Tuhfeh. Then she passed the cup to her sister Sherareh, who had in her hand a stalk of narcissus; so she took it from her and turning to Tuhfeh, said to her, 'O Tuhfeh, sing to me on this.' 'Harkening and obedience,' answered she and improvised and sang the following verses: I am the champion-slayer, the warrior without peer; My foes I slay, destroying the hosts, when I appear. ABDALLAH BEN NAFI AND THE KING'S SON OF CASHGHAR. (157). God [judge] betwixt me and her lord! Away With her he flees me and I follow aye. Then said Azadbekht to him (and indeed his words were [prompted] by anger and those of the youth by presence of mind and good breeding), "I bought thee with my money and looked for fidelity from thee, wherefore I chose thee over all my grandees and servants and made thee keeper of my treasures. Why, then, hast thou outraged my honour and entered my house and played the traitor with me and tookest no thought unto that which I have done thee of benefits?" "O king," answered the youth, "I did this not of my choice and freewill and I had no [evil] intent in being there; but, of the littleness of my luck, I was driven thither, for that fate was contrary and fair fortune lacking. Indeed, I had striven with all endeavour that nought of foul should proceed from me and kept watch over myself, lest default appear in me; but none may avail to make head against ill fortune, nor doth endeavour profit in case of lack of luck, as appeareth by the example of the merchant who was stricken with ill luck and his endeavour profited him not and he succumbed to the badness of his fortune." "What is the story of the merchant," asked the king, "and how was his luck changed upon him by the sorriness of his fortune?" "May God prolong the king's continuance!" answered the youth. And all the desert spaces devour, whilst to my rede, Or if in sport or earnest, (93) still Aamir giveth ear. How long shall I for justice sue to you, whilst, with desire For aid, ye war on me and still on slaying me are bent! m. The Goldsmith and the Cashmere Singing-girl dlxxxvi. The folk flocked about them, to divert themselves with watching the play, and they called the bystanders to witness of the wager and fell a-playing. El Abbas forbore the merchant, so he might lead him on, and procrastinated with him awhile; and the merchant won and took of him the hundred dinars. Then said the prince, "Wilt thou play another game?" And the other answered, "O youth, I will not play again, except it be for a thousand dinars." Quoth the prince, "Whatsoever thou stakest, I will match thy stake with the like thereof." So the merchant brought out a thousand dinars and the prince covered them with other thousand. Then they fell a-playing, but El Abbas was not long with him ere he beat him in the square of the elephant, (77) nor did he leave to do thus till he had beaten him four times and won of him four thousand dinars. THE SEVENTH OFFICER'S STORY. Indeed, thou'st told the tale of kings and men of might, iii. 87. None, by Allah, 'mongst all creatures, none I love save thee alone! Yea, for I am grown thy bondman, by the troth betwixt us plight. At this the accursed Iblis was moved to delight and put his finger to his arse, whilst Meimoun danced and said, 'O Tuhfet es Sudour, soften the mode; (201) for, as delight, entereth into my heart, it bewildereth my vital spirits.' So she took the lute and changing the mode, played a third air; then she returned to the first and sang the following verses: 41. Ali Shar and Zumurrud cccvii. g. King Bihkerd cccclxiv. Story of Abou Sabir. 67. Haroun er Reshid and Zubeideh in the Bath cclxxxv. a. The First Old Man's Story iv. Awaken, O ye sleepers all, and profit, whilst it's here By what's vouchsafed of fortune fair and life untroubled, clear. 9. Nouredin Ali and the Damsel Ennis el Jelis clxxxix. n. The Fourteenth Officer's Story dccccxxxix. d. The Tailor's Story cxxxvi. So hath the Merciful towards Hudheifeh driven you, A champion ruling over all, a lion of great might. King (The Unjust) and the Tither, i. 273. So the man returned to his lodging and going in to his slave-girl, said to her, "O Sitt el Milah, I went out on thine occasion and there met me the young man of Damascus, and he saluted me and saluteth thee. Indeed, he seeketh to win thy favour and would fain be a guest in our dwelling, so thou mayst let him hear somewhat of thy singing." When she heard speak of the young Damascene, she gave a sob, that her soul was like to depart her body, and answered, saying, "He knoweth my plight and is ware that these three days past I have eaten not nor drunken, and I beseech thee, O my lord, by the Great God, to accomplish the stranger his due and bring him to my lodging and make excuse to him for me." a. Story of the Eunuch Sewab (228) cccxxxiv. Thy loss is the fairest of all my heart's woes, iii. 43. There was once a king of the kings, who had a high palace, overlooking a prison of his, and he used to hear in the night one saying, 'O Ever-present Deliverer, O Thou whose relief is nigh, relieve Thou me!' One day the king waxed wroth and said, "Yonder fool looketh for relief from [the consequences of] his crime. Then said he to his officers, 'Who is in yonder prison?' And they answered, 'Folk upon whom blood hath been found.' (139) So the king bade bring the man in question before him and said to him, 'O fool, little of wit, how shall thou be delivered from

this prison, seeing that thine offence is great?' Then he committed him to a company of his guards and said to them, "Take this fellow and crucify him without the city..? ? ? ? c. The Fuller and his Son. dccccclxxx.Calcutta (1814-18) Text..? ? ? ? A fire in mine entrails burns, than which the fire of the hells denounced For sinners' torment less scathing is: it seeketh me to slay..When the day departed and the evening came, the king sat in his privy chamber and summoned the vizier, who presented himself to him and he questioned him of the story. So the vizier said, "Know, O august king, that.On this wise they did three times, and every time [he climbed the tree] the lover came up out of the underground place and bestrode her, whilst her husband looked on and she still said, 'O liar, seest thou aught?' 'Yes,' would he answer and came down in haste, but saw no one and she said to him, 'By my life, look and say nought but the truth!' Then said he to her, 'Arise, let us depart this place, (234) for it is full of Jinn and Marids.' [So they returned to their house] and passed the night [there] and the man arose in the morning, assured that this was all but imagination and illusion. And so the lover accomplished his desire. (235) Nor, O king of the age," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the king and the tither.".His love he'd have hid, but his tears denounced him to the spy, iii. 42.So each of them went up to the [supposed] dead man and dealt him nigh upon a hundred blows, exclaiming the while, one, 'This is for (45) my father!' and another, 'This is for my grandfather!' whilst a third said, 'This is for my brother!' and a fourth, 'This is for my mother!' And they gave not over taking turns at him and beating him, till they were weary, what while El Merouzi stood laughing and saying in himself, 'It is not I alone who have entered into sin against him. There is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme!'.So she hastened to admit the eunuch, who entered; and when he saw the Commander of the Faithful, he saluted not neither kissed the earth, but said, 'Quick, quick! Arise in haste! My lady Tuhfeh sitteth in her chamber, singing a goodly ditty. Come to her in haste and see all that I say to thee! Hasten! She sitteth [in her chamber].' The Khalif was amazed at his speech and said to him, 'What sayst thou?' 'Didst thou not hear the first of the speech?' replied the eunuch. 'Tuhfeh sitteth in the sleeping-chamber, singing and playing the lute. Come thy quickliest! Hasten!' So Er Reshid arose and donned his clothes; but he credited not the eunuch's words and said to him, 'Out on thee! What is this thou sayst? Hast thou not seen this in a dream?' 'By Allah,' answered the eunuch, 'I know not what thou sayest, and I was not asleep.' Quoth Er Reshid, 'If thy speech be true, it shall be for thy good luck, for I will enfranchise thee and give thee a thousand dinars; but, if it be untrue and thou have seen this in sleep, I will crucify thee.' And the eunuch said in himself, 'O Protector, (250) let me not have seen this in Sleep!' Then he left the Khalif and going to the chamber-door, heard the sound of singing and lute-playing; whereupon he returned to Er Reshid and said to him, 'Go and hearken and see who is asleep!'.When it was the fourth day, the fourth vizier, whose name was Zoushad, made his appearance and prostrating himself to the king, said to him, "O king, suffer not the talk of yonder youth to delude thee, for that he is not a truth-teller. So long as he abideth on life, the folk will not give over talking nor will thy heart cease to be occupied with him." "By Allah," cried the king, "thou sayst sooth and I will cause fetch him this day and slay him before me." Then he commanded to bring the youth; so they brought him in shackles and he said to him, "Out on thee! Thinkest thou to appease my heart with thy prate, whereby the days are spent in talk? I mean to slay thee this day and be quit of thee." "O king," answered the youth, "it is in thy power to slay me whensoever thou wilt, but haste is of the fashion of the base and patience of that of the noble. If thou put me to death, thou wilt repent, and if thou desire to bring me back to life, thou wilt not be able thereunto. Indeed, whoso acteth hastily in an affair, there befalleth him what befell Bihzad, son of the king." Quoth the king, "And what is his story?" "O king," replied the young treasurer,.One day as she sang before the Commander of the Faithful, he was moved to exceeding delight, so that he took her and offered to kiss her hand; but she drew it away from him and smote upon her lute and broke it and wept Er Reshid wiped away her tears and said, 'O desire of the heart, what is it maketh thee weep? May God not cause an eye of thine to weep!' 'O my lord,' answered she, 'what am I that thou shouldst kiss my hand? Wilt thou have God punish me for this and that my term should come to an end and my felicity pass away? For this is what none ever attained unto.' Quoth he, 'Well said, O Tuhfeh. Know that thy rank in my esteem is mighty and for that which wondered me of what I saw of thee, I offered to do this, but I will not return unto the like thereof; so be of good heart and cheerful eye, for I have no desire for other than thyself and will not die but in the love of thee, and thou to me art queen and mistress, to the exclusion of all humankind.' Therewith she fell to kissing his feet; and this her fashion pleased him, so that his love for her redoubled and he became unable to brook an hour's severance from her..I fear to be seen in the air, ii. 255..Presently, it chanced that an enemy attacked King Khedidan; so he sent out his troops to him and made Bekhtzeman head of the army. Then they went forth to the field and Khedidan also came forth and ranged his troops and took the spear and sallied out in person and fought a sore battle and overcame his enemy, who fled, he and his troops, ignominiously. When the king and his army returned in triumph, Bekhtzeman said to him, 'Harkye, O king! Meseemeth this is a strange thing of thee that thou art compassed about with this vast army, yet dost thou apply thyself in person to battle and adventurest thyself.' Quoth the king, 'Dost thou call thyself a cavalier and a man of learning and deemest that victory is in abundance of troops?' 'Ay,' answered Bekhtzeman; 'that is indeed my belief.' And Khedidan said, 'By Allah, then, thou errest in this thy belief! Woe and again woe to him whose trust is in other than God! Indeed, this army is appointed only for adornment and majesty, and victory is from God alone. I too, O Bekhtzeman, believed aforetime that victory was in the multitude of men, and an enemy came out against me with eight hundred men, whilst I had eight hundred thousand. I trusted in the number of my troops, whilst mine enemy trusted in God; so he defeated me and routed me and I was put to a shameful flight and hid myself in one of the mountains, where I met with a recluse, [who had] withdrawn [himself from the world]. So I joined myself to him and complained to him of my case and acquainted him with all that had befallen me. Quoth he, "Knowest thou why this befell thee and thou wast defeated?" "I know not," answered I, and he said, "Because thou puttest thy trust in the multitude of thy troops

and reliedst not upon God the Most High. Hadst thou put thy trust in God and believed in Him that it is He [alone] who advantageth and endamageth thee, thine enemy had not availed to cope with thee. Return unto God." So I returned to myself and repented at the hands of the solitary, who said to me, "Turn back with what remaineth to thee of troops and confront thine enemies, for, if their intents be changed from God, thou wilt overcome them, wert thou alone." When I heard these words, I put my trust in God the Most High, and gathering together those who remained with me, fell upon mine enemies at unawares in the night. They deemed us many and fled on the shamefullest wise, whereupon I entered my city and repossessed myself of my place by the might of God the Most High, and now I fight not but [trusting] in His aid.'? ? ? ? ? Whenas its jar was opened, the singers prostrate fell In worship of its brightness, it shone so wonder-clear..? ? ? ? ? Whenas he runs, his feet still show like wings, (140) and for the wind When was a rider found, except King Solomon it were? (141).152. Ardeshir and Heyat en Nufous dccxu. There was once a king of the kings, by name Ibrahim, to whom the kings abased themselves and did obedience; but he had no son and was straitened of breast because of this, fearing lest the kingship go forth of his hand. He ceased not vehemently to desire a son and to buy slave-girls and lie with them, till one of them conceived, whereat he rejoiced with an exceeding joy and gave gifts and largesse galore. When the girl's months were accomplished and the season of her delivery drew near, the king summoned the astrologers and they watched for the hour of her child-bearing and raised astrolabes [towards the sun] and took strait note of the time. The damsel gave birth to a male child, whereat the king rejoiced with an exceeding joy, and the people heartened each other with the glad news of this..? ? ? ? ? Yea, horses hath he brought, full fair of shape and hue, Whose collars, anklet-like, ring to the bridle-rein..? ? ? ? ? Thine honour, therefore, guard and eke thy secret keep, Nor save to one free-born and true thy case confess..? ? ? ? ? n. The Man who never Laughed again dccccxi. The Eleventh Day..He found it every way complete and saw therein ten great trays, full of all fruits and cakes and all manner sweetmeats. So he sat down and ate thereof after the measure of his sufficiency, and finding there three troops of singing-girls, was amazed and made the girls eat. Then he sat and the singers also seated themselves, whilst the black slaves and the white slaves and the eunuchs and pages and boys stood, and the slave-girls, some of them, sat and some stood. The damsels sang and warbled all manner melodies and the place answered them for the sweetness of the songs, whilst the pipes cried out and the lutes made accord with them, till it seemed to Aboulhusn that he was in Paradise and his heart was cheered and his breast dilated. So he sported and joyance waxed on him and he bestowed dresses of honour on the damsels and gave and bestowed, challenging this one and kissing that and toying with a third, plying one with wine and another with meat, till the night fell down..? ? ? ? ? Ay, and around Baghdad the horsemen shalt behold, Like clouds that wall the world, full many a doughty knight..? ? ? ? ? O ye who have withered my heart and marred my hearing and my sight, Desire and transport for your sake wax on me night and day..Zubeideh, El Mamoun and, i. 199. Then she gave out among the folk that the king's father's brother's son was come and bade the grandees and troops go forth to meet him. Moreover, she decorated the city in his honour and the drums of good tidings beat for him, whilst all the king's household [went out to meet him and] dismounting before him, [escorted him to the city and] lodged him with the queen-mother in her palace. Then she bade the chiefs of the state attend his assembly; so they presented themselves before him and saw of his breeding and accomplishments that which amazed them and made them forget the breeding of those who had foregone him of the kings..To return to the king's daughter of whom the prince went in quest and on whose account he was slain. She had been used to look out from the top of her palace and gaze on the youth and on his beauty and grace; so she said to her slave-girl one day, 'Harkye! What is come of the troops that were encamped beside my palace?' Quoth the maid, 'They were the troops of the youth, the king's son of the Persians, who came to demand thee in marriage, and wearied himself on thine account, but thou hadst no compassion on him.' 'Out on thee!' cried the princess. 'Why didst thou not tell me?' And the damsel answered, 'I feared thy wrath.' Then she sought an audience of the king her father and said to him, 'By Allah, I will go in quest of him, even as he came in quest of me; else should I not do him justice..! ? ? ? ? ? Yet shall thou suffer that which I from thee have borne And with love's woes thy heart shall yet be mortified..? ? ? ? ? I watch the stars for wake and pray that the belov'd May yet to me relent and bid my tears be dried..As the eunuch was speaking with the king, behold, the damsel raised a corner of the curtain that shut in the litter, so she might look upon the speaker, and saw the king. When Azadbekht beheld her and noted her fashion and her loveliness (and indeed never set story-teller (95) eyes on her like,) his soul inclined to her and she took hold upon his heart and he was ravished by her sight. So he said to the eunuch, "Turn the mule's head and return, for I am King Azadbekht and I will marry her myself, for that Isfehend her father is my vizier and he will accept of this affair and it will not be grievous to him." "O king," answered the eunuch, "may God prolong thy continuance, have patience till I acquaint my lord her father, and thou shalt take her in the way of approof, for it befitteth thee not neither is it seemly unto thee that thou take her on this wise, seeing that it will be an affront to her father if thou take her without his knowledge." Quoth Azadbekht, "I have not patience [to wait] till thou go to her father and return, and no dishonour will betide him, if I marry her." "O my lord," rejoined the eunuch, "nought that is done in haste is long of durance nor doth the heart rejoice therein; and indeed it behoveth thee not to take her on this foul wise. Whatsoever betideth thee, destroy not thyself with [undue] haste, for I know that her father's breast will be straitened by this affair and this that thou dost will not profit thee." But the king said, "Verily, Isfehend is [my boughten] servant and a slave of my slaves, and I reckon not of her father, if he be vexed or pleased." So saying, he drew the reins of the mule and carrying the damsel, whose name was Behrjaur, to his house, married her. Presently up came the kings of the Jinn from every side and kissed the earth before the queen and stood in her service; and she thanked them for this, but stirred not for one of them. Then came the Sheikh Aboutawaif Iblis (God curse him!) and kissed the earth before her, saying, 'O my lady, may I not be bereft of these steps!' (229) O Sheikh

Aboutawalf,' answered she, 'it behoveth thee to thank the bounty of the Lady Tuhfeh, who was the cause of my coming.' 'True,' answered he and kissed the earth. Then the queen fared on [towards the palace] and there [arose and] alighted upon the trees an hundred thousand birds of various colours. Quoth Tuhfeh, 'How many are these birds!' And Queen Wekhimeh said to her, 'Know, O my sister, that this queen is called Queen Es Shuhba and that she is queen over all the Jinn from East to West. These birds that thou seest are of her troops, and except they came in this shape, the earth would not contain them. Indeed, they came forth with her and are present with her presence at this circumcision. She will give thee after the measure of that which hath betided thee (230) from the first of the festival to the last thereof; and indeed she honoureth us all with her presence.' When she had made an end of her song, all who were present were moved to delight and El Abbas rejoiced in this. Then he bade the second damsel sing somewhat on the like subject. So she came forward and tuning the strings of her harp, which was of balass ruby, (128) warbled a plaintive air and improvising, sang the following verses:..She abode awaiting him thus till the end of the month, but discovered no tidings of him neither happened upon aught of his trace; wherefore she was troubled with an exceeding perturbation and despatching her servants hither and thither in quest of him, abode in the sorest that might be of grief and concern. When it was the beginning of the new month, she arose in the morning and bidding cry him throughout the city, sat to receive visits of condolence, nor was there any in the city but betook himself to her, to condole with her; and they were all concerned for her, nothing doubting but she was a man..As soon as his father-in-law had departed for Samarcand, King Shehriyar summoned the grandees of his realm and made them a magnificent banquet of all manner rich meats and exquisite sweetmeats. Moreover, he bestowed on them dresses of honour and guerdoned them and divided the kingdoms between himself and his brother in their presence, whereat the folk rejoiced. Then the two kings abode, ruling each a day in turn and they accorded with each other, what while their wives continued in the love of God the Most High and in thanksgiving to Him; and the subjects and the provinces were at peace and the preachers prayed for them from the pulpits, and their report was bruited abroad and the travellers bore tidings of them [to all countries]..? ? ? ? ? By Allah, I knew not their worth nor yet how dear.O'erbold art thou in that to me, a stranger, thou hast sent, iii. 83..?Story of King Bihkerd..Presently, in came Mesrour the eunuch to him and saluted him and seeing Nuzhet el Fuad stretched out, uncovered her face and said, "There is no god but God! Our sister Nuzhet el Fuad is dead. How sudden was the [stroke of] destiny! May God have mercy on thee and acquit thee of responsibility!" Then he returned and related what had passed before the Khalif and the Lady Zubeideh, and he laughing. "O accursed one,' said the Khalif, "is this a time for laughter? Tell us which is dead of them." "By Allah, O my lord," answered Mesrour, "Aboulhusn is well and none is dead but Nuzhet el Fuad." Quoth the Khalif to Zubeideh, "Thou hast lost thy pavilion in thy play," and he laughed at her and said to Mesrour, "O Mesrour, tell her what thou sawest." "Verily, O my lady," said the eunuch, "I ran without ceasing till I came in to Aboulhusn in his house and found Nuzhet el Fuad lying dead and Aboulhusn sitting at her head, weeping. I saluted him and condoled with him and sat down by his side and uncovered the face of Nuzhet el Fuad and saw her dead and her face swollen. So I said to him, 'Carry her out forthright [to burial], so we may pray over her.' He answered, 'It is well;' and I left him to lay her out and came hither, that I might tell you the news." .123. The Blacksmith who could Handle Fire without Hurt cccclxxi. Thereupon the folk all prostrated themselves and gave one another joy of this and the drums of good tidings beat before him, and he entered the city [and went on] till he came to the House of Justice and the audience-hall of the palace and sat down on the throne of the kingdom, with the crown on his head; whereupon the folk came in to him to give him joy and offer up prayers for him. Then he addressed himself, after his wont in the kingship, to ordering the affairs of the folk and ranging the troops according to their ranks and looking into their affairs and those of all the people. Moreover, he released those who were in the prisons and abolished the customs dues and gave dresses of honour and bestowed gifts and largesse and conferred favours on the amirs and viziers and dignitaries, and the chamberlains and deputies presented themselves before him and did him homage. So the people of the city rejoiced in him and said, 'Indeed this is none other than a king of the greatest of the kings.' He gave not over going and the journey was pleasant to him, till they came to a goodly land, abounding in birds and wild beasts, whereupon El Abbas started a gazelle and shot it with an arrow. Then he dismounted and cutting its throat, said to his servant, "Alight thou and skin it and carry it to the water." Aamir answered him [with "Hearkening and obedience"] and going down to the water, kindled a fire and roasted the gazelle's flesh. Then they ate their fill and drank of the water, after which they mounted again and fared on diligently, and Aamir still unknowing whither El Abbas was minded to go. So he said to him, "O my lord, I conjure thee by God the Great, wilt thou not tell me whither thou intendest?" El Abbas looked at him and made answer with the following verses:..When she had made an end of her song, she wept till she made the bystanders weep and the Lady Zubeideh condoled with her and said to her, "God on thee, O Sitt el Milah, sing us somewhat, so we may hearken to thee." "Hearkening and obedience," answered the damsel and sang the following verses:..So they ate and Tuhfeh looked at the two kings, who had not changed their favour and said to Kemeriyeh, 'O my lady, what is yonder wild beast and that other like unto him? By Allah, mine eye brooketh not the sight of them.' Kemeriyeh laughed and answered, 'O my sister, that is my father Es Shisban and the other is Meimoun the Sworder; and of the pride of their souls and their arrogance, they consented not to change their [natural] fashion. Indeed, all whom thou seest here are, by nature, like unto them in fashion; but, on thine account, they have changed their favour, for fear lest thou be disquieted and for the comforting of thy mind, so thou mightest make friends with them and be at thine ease.' 'O my lady,' quoth Tuhfeh, 'indeed I cannot look at them. How frightful is yonder Meimoun, with his [one] eye! Mine eye cannot brook the sight of him, and indeed I am fearful of him.' Kemeriyeh laughed at her speech, and Tuhfeh said, 'By Allah, O my lady, I cannot fill my eye with them!' (200) Then said her father Es Shisban to her, 'What is this laughing?' So she bespoke him in a tongue none

understood but they [two] and acquainted him with that which Tuhfeh had said; whereat he laughed a prodigious laugh, as it were the pealing thunder..Weaver who became a Physician by his Wife's Commandment, The ii. 21..Then Ishac went forth of the barrack and overtook Er Reshid [who had foregone him]; and they walked till they came to their [landing-]place, where they embarked in the boat and fared on to Theghr el Khanekah. (177) As for the slave-dealer, he sent the damsel to the house of Ishac en Nedim, whose slave-girls took her and carried her to the bath. Then each damsel gave her somewhat of her apparel and they decked her with earrings and bracelets, so that she redoubled in beauty and became as she were the moon on the night of its full. When Ishac returned home from the Khalifs palace, Tuhfeh rose to him and kissed his hand; and he saw that which the slave-girls had done with her and thanked them therefor and said to them, 'Let her be in the house of instruction and bring her instruments of music, and if she be apt unto singing, teach her; and may God the Most High vouchsafe her health and weal!' So there passed over her three months, what while she abode with him in the house of instruction, and they brought her the instruments of music. Moreover, as time went on, she was vouchsafed health and soundness and her beauty waxed many times greater than before and her pallor was changed to white and red, so that she became a ravishment to all who looked on her..If, in his own land, midst his folk, abjection and despite, ii. 196..Then said she to me, "To-morrow morning, when Amin el Hukm cometh, have patience with him till he have made an end of his speech, and when he is silent, return him no answer; and if the prefect say to thee, 'What ailest thee that thou answerest him not?' do thou reply, 'O lord, know that the two words are not alike, but there is no [helper] for him who is undermost (101), save God the Most High.' (102) The Cadi will say, 'What is the meaning of thy saying,' The two words are not alike'?" And do thou make answer, saying, 'I deposited with thee a damsel from the palace of the Sultan, and most like some losel of thy household hath transgressed against her or she hath been privily murdered. Indeed, there were on her jewels and raiment worth a thousand dinars, and hadst thou put those who are with thee of slaves and slave-girls to the question, thou hadst assuredly lit on some traces [of the crime].' When he heareth this from thee, his agitation will redouble and he will be confounded and will swear that needs must thou go with him to his house; but do thou say, 'That will I not do, for that I am the party aggrieved, more by token that I am under suspicion with thee.' If he redouble in calling [on God for aid] and conjure thee by the oath of divorce, saying, 'Needs must thou come,' do thou say, 'By Allah, I will not go, except the prefect come also.' Quoth Selma to Selim, 'Hasten not to slay him, but ponder the matter and consider the issue to which it may lead; for whoso considereth not the issues [of his actions], fortune is no friend to him.' Then they arose on the morrow and occupied themselves with devising how they should turn away their mother from that man, and she forebode mischief from them, by reason of that which she saw in their eyes of alteration, for that she was keen of wit and crafty. So she took precaution for herself against her children and Selma said to Selim, 'Thou seest that whereinto we have fallen through this woman, and indeed she hath gotten wind of our purpose and knoweth that we have discovered her secret. So, doubtless, she will plot against us the like of that which we plot for her; for indeed up to now she had concealed her affair, and now she will forge lies against us; wherefore, methinks, there is a thing [fore-]written to us, whereof God (extolled be His perfection and exalted be He!) knew in His foreknowledge and wherein He executeth His ordinances.' 'What is that?' asked he, and she said, 'It is that we arise, I and thou, and go forth this night from this land and seek us a land wherein we may live and witness nought of the doings of yonder traitress; for whoso is absent from the eye is absent from the heart, and quoth one of the poets in the following verse:..When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the hearing of the [promised] story. So he said, "Harkening and obedience. Know, O king, that..When the king heard this, he bowed [his head] in amazement and perplexity and sinking into a seat, clutched at his beard and shook it, till he came nigh to pluck it out. Then he arose forthright and laid hands on the youth and clapped him in prison. Moreover, he took the eunuch also and cast them both into an underground dungeon in his house, after which he went in to Shah Khatoun and said to her, 'Thou hast done well, by Allah, O daughter of nobles, O thou whom kings sought in marriage, for the excellence of thy repute and the goodliness of the reports of thee! How fair is thy semblance! May God curse her whose inward is the contrary of her outward, after the likeness of thy base favour, whose outward is comely and its inward foul, fair face and foul deeds! Verily, I mean to make of thee and of yonder good-for-nought an example among the folk, for that thou sentest not thine eunuch but of intent on his account, so that he took him and brought him into my house and thou hast trampled my head with him; and this is none other than exceeding hardihood; but thou shall see what I will do with you.'? ? ? ? O thou that questionest the lily of its scent, Give ear unto my words and verses thereanent..Her verses pleased the kings of the Jinn and they said, 'By Allah, thou sayest sooth!' Then she rose to her feet, with the lute in her hand, and played and sang, whilst the Jinn and the Sheikh Aboutawaif danced. Then the latter came up to her and gave her a carbuncle he had taken from the hidden treasure of Japhet, son of Noah (on whom be peace), and which was worth the kingdom of the world; its light was as the light of the sun and he said to her, 'Take this and glorify thyself withal over (233) the people of the world.' She kissed his hand and rejoiced in the jewel and said, 'By Allah, this beseemeth none but the Commander of the Faithful.'7. Story of the Hunchback ci.Governor, Story of the Man of Khorassan, his Son and his, i. 218..37. The Imam Abou Yousuf with Er Reshid and Jaafer dlv..So King Suleiman Shah made answer unto Caesar with 'Harkening and obedience.' Then he arose and despatched her to him, and Cassar went in to her and found her overpassing the description wherewithal they had described her to him; wherefore he loved her with an exceeding love and preferred her over all his women and his love for Suleiman Shah was magnified; but Shah Khatoun's heart still clave to her son and she could say nought. As for Suleiman Shah's rebellious son, Belehwan, when he saw that Shah Khatoun had married the king of the Greeks, this was grievous to him and he despaired of her. Meanwhile, his father Suleiman Shah kept strait watch over the child and cherished him and named him Melik Shah, after the name of his father. When he reached

the age of ten, he made the folk swear fealty to him and appointed him his heir apparent, and after some days, [the hour of] the old king's admission [to the mercy of God] drew near and he died..When he heard this, he came up to me and looking in my face, cried out and said, 'By Allah, this is my brother, the son of my mother and father! Allah! Allah!' Then he loosed me from my bonds and kissed my head, and behold it was my friend who used to borrow money of me. When I kissed his head, he kissed mine and said, 'O my brother, be not affrighted.' Then he called for my clothes [and money and restored to me all that had been taken from me] nor was aught missing to me. Moreover, he brought me a bowl full of [sherbet of] sugar, with lemons therein, and gave me to drink thereof; and the company came and seated me at a table. So I ate with them and he said to me, 'O my lord and my brother, now have bread and salt passed between us and thou hast discovered our secret and [become acquainted with] our case; but secrets [are safe] with the noble.' Quoth I, 'As I am a lawfully-begotten child, I will not name aught [of this] neither denounce [you!*]' And they assured themselves of me by an oath. Then they brought me out and I went my way, scarce crediting but that I was of the dead..When King Bekhtzeman heard this, his heart was comforted and he said in himself, 'I put my trust in God. If He will, I shall overcome mine enemy by the might of God the Most High.' So he said to the folk, 'Know ye not who I am?' and they answered, 'No, by Allah.' Quoth he, 'I am King Bekhtzeman.' When they heard this and knew that it was indeed he, they dismounted from their horses and kissed his stirrup, to do him honour, and said to him, 'O king, why hast thou thus adventured thyself?' Quoth he, 'Indeed, my life is a light matter to me and I put my trust in God the Most High, looking to Him for protection.' And they answered him, saying, 'May this suffice thee! We will do with thee that which is in our power and whereof thou art worthy: comfort thy heart, for we will succour thee with our goods and our lives, and we are his chief officers and the most in favour with him of all folk. So we will take thee with us and cause the folk follow after thee, for that the inclination of the people, all of them, is to thee.' Quoth he, 'Do that unto which God the Most High enableth you.'?STORY OF THE KING OF HIND AND HIS VIZIER..My flower a marvel on your heads doth show, ii. 254..As for Aboulhusn, he gave not over sleeping till God the Most High brought on the morning, when he awoke, crying out and saying, "Ho, Tuffaheh! Ho, Rahet el Culoub! Ho, Miskeh! Ho, Tuhfeh!" And he gave not over calling upon the slave-girls till his mother heard him calling upon strange damsels and rising, came to him and said, "The name of God encompass thee! Arise, O my son, O Aboulhusn! Thou dreamest." So he opened his eyes and finding an old woman at his head, raised his eyes and said to her, "Who art thou?" Quoth she, "I am thy mother;" and he answered, "Thou liest! I am the Commander of the Faithful, the Vicar of God." Whereupon his mother cried out and said to him, "God preserve thy reason! Be silent, O my son, and cause not the loss of our lives and the spoiling of thy wealth, [as will assuredly betide,] if any hear this talk and carry it to the Khalif."?? ?? ? ? But, when from home it fares, forthright all glory it attains And 'twixt the eyelid and the eye incontinent 'tis dight..55. The Ruined Man who became Rich again through a Dream cccli..So Es Shisban drank off the cup in his turn and said, 'Well done, O desire of hearts!' And he bestowed on her that which was upon him, to wit, a dress of cloth-of-pearl, fringed with great pearls and rubies and brodered with precious stones, and a tray wherein were fifty thousand dinars. Then Meimoun the Sworder took the cup and fell to gazing intently upon Tuhfeh. Now there was in his hand a pomegranate-flower and he said to her, 'Sing upon this pomegranate-flower, O queen of men and Jinn; for indeed thou hast dominion over all hearts.' Quoth she, 'Harkening and obedience;' and she improvised and sang the following verses:?? ?? ? ? c. Hemmad the Bedouin's Story cxliv.?? ?? ? ? a. Story of the Physician Douban xi.?? ?? ? ? My heart belike shall his infect with softness, even as me His body with disease infects, of its seductive air..?? ?? ? ? Say, by the lightnings of thy teeth and thy soul's pure desire, Moan'st thou as moan the doves and is thy heart for doubt on fire?.So the prefect carried him up to the Sultan and he said, "I have an advertisement for thee, O my lord." "What is thine advertisement?" asked the Sultan; and the thief said, "I repent and will deliver into thy hand all who are evildoers; and whomsoever I bring not, I will stand in his stead." Quoth the Sultan, "Give him a dress of honour and accept his profession of repentance." So he went down from the presence and returning to his comrades, related to them that which had passed and they confessed his subtlety and gave him that which they had promised him. Then he took the rest of the stolen goods and went up with them to the Sultan. When the latter saw him, he was magnified in his eyes and he commanded that nought should be taken from him. Then, when he went down, [the Sultan's] attention was diverted from him, little by little, till the case was forgotten, and so he saved the booty [for himself]. The folk marvelled at this and the fifteenth officer came forward and said, 'Know that among those who make a trade of knavery are those whom God the Most High taketh on their own evidence against themselves.' 'How so?' asked they; and he said..113. The Angel of Death with the Proud King and the Devout Man ccclxii.?? ?? ? ? a. The First Calender's Story xi..When this came to the king's knowledge, he despatched troops in pursuit of Zourkhan, to stop the road upon him, whilst he himself went out and overtaking the vizier, smote him on the head with his mace and slew him. Then he took his daughter by force and returning to his dwelling-place, went in to her and married her. Arwa resigned herself with patience to that which betided her and committed her affair to God the Most High; and indeed she was used to serve Him day and night with a goodly service in the house of King Dabdin her husband..?? ?? ? ? f. The Sixth Officer's Story dccccxxiv.?THE TENTH OFFICER'S STORY..Quoth Ishac, 'Indeed, this was of thy fair fortune. By Allah, I know not that which thou knowest in this craft!' Then he arose and going to a chest, brought out therefrom striped clothes of great price, netted with jewels and great pearls, and said to her, 'In the name of God, don these, O my lady Tuhfeh.' So she arose and donned those clothes and veiled herself and went up [with Ishac] to the palace of the Khalifate, where he made her stand without, whilst he himself went in to the Commander of the Faithful (with whom was Jaafer the Barmecide) and kissing the earth before him, said to him, 'O Commander of the Faithful, I have brought thee a damsel, never saw eyes her like for excellence in singing and touching the lute; and her name is Tuhfeh.'" (186) 'And where,'

asked Er Reshed, 'is this Tuhfeh, who hath not her like in the world?' Quoth Ishac, 'Yonder she stands, O Commander of the Faithful;' and he acquainted the Khalif with her case from first to last. Then said Er Reshid, 'It is a marvel to hear thee praise a slave-girl after this fashion. Admit her, so we may see her, for that the morning may not be hidden.' When Sindbad the Sailor had made an end of his story, he bade his servant give the porter an hundred mithcals of gold and said to him, "How now, my brother! Hast ever in the world heard of one whom such calamities have betided as have betided me and hath any suffered that which I have suffered of afflictions or undergone that which I have undergone of hardships? Wherefore it behoveth that I have these pleasures in requital of that which I have undergone of travail and humiliations." So the porter came forward and kissing the merchant's hands, said to him, "O my lord, thou hast indeed suffered grievous perils and hast well deserved these bounteous favours [that God hath vouchsafed thee]. Abide, then, O my lord, in thy delights and put away from thee [the remembrance of] thy troubles; and may God the Most High crown thine enjoyments with perfection and accomplish thy days in pleasnance until the hour of thine admission [to His mercy]!". THE SEVENTH VOYAGE OF SINDBAD THE SAILOR...? ? ? ? ? But rigour still hath waxed on me and changed my case And love hath left me bound, afflicted, weeping-eyed..Women's Craft, ii. 287..When Er Reshid came to the throne, he invested Jaafer ben Yehya ben Khalid el Bermeki (156) with the vizierate. Now Jaafer was eminently distinguished for generosity and munificence, and the stories of him to this effect are renowned and are written in the books. None of the viziers attained to the rank and favour which he enjoyed with Er Reshid, who was wont to call him brother (157) and used to carry him with him into his house. The period of his vizierate was nineteen years, (158) and Yehya one day said to his son Jaafer, "O my son, what time thy reed trembleth, water it with kindness." (159) Opinions differ concerning the reason of Jaafer's slaughter, but the better is as follows. Er Reshid could not brook to be parted from Jaafer nor from his [own] sister Abbaseh, daughter of El Mehdi, a single hour, and she was the loveliest woman of her time; so he said to Jaafer, "I will marry thee to her, that it may be lawful to thee to look upon her, but thou shalt not touch her." [Accordingly, they were married] and they used both to be present in Er Reshid's sitting chamber. Now the Khalif would rise bytimes [and go forth] from the chamber, and they being both young and filled with wine, Jaafer would rise to her and swive her. She conceived by him and bore a handsome boy and fearing Er Reshid, despatched the newborn child by one of her confidants to Mecca the Holy, may God the Most High advance it in honour and increase it in veneration and nobility and magnification! The affair abode concealed till there befell despite between Abbaseh and one of her slave-girls, whereupon the latter discovered the affair of the child to Er Reshid and acquainted him with its abiding-place. So, when the Khalif made the pilgrimage, he despatched one who brought him the boy and found the affair true, wherefore he caused befall the Barmecides that which befell. (160).Sixteen Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdari and the, ii. 117..Sherik ben Amrou, what device avails the hand of death to stay? i. 204..?THE FIFTH OFFICER'S STORY..When she came to Alaeddin's shop, she sat down thereat and said to him, "May the day be blessed to thee, O my lord Alaeddin! God prosper thee and be good to thee and accomplish thy gladness and make it a wedding of weal and content!" He knitted his brows and frowned in answer to her; then said he to her, "Tell me, how have I failed of thy due, or what have I done to injure thee, that thou shouldst play me this trick?" Quoth she, "Thou hast no wise offended against me; but this inscription that is written on the door of thy shop irketh me and vexeth my heart. If thou wilt change it and write up the contrary thereof, I will deliver thee from thy predicament." And he answered, "This that thou seekest is easy. On my head and eyes be it." So saying, he brought out a ducat (264) and calling one of his mamelukes, said to him, "Get thee to such an one the scribe and bid him write us an inscription, adorned with gold and ultramarine, in these words, to wit, "THERE IS NO CRAFT BUT WOMEN'S CRAFT, FOR THAT INDEED THEIR CRAFT IS A MIGHTY CRAFT AND OVERCOMETH AND HUMBLETH THE FABLES (265) OF MEN." And she said to the servant, "Go forthright." Then they returned to Dinarzad and displayed her in the fifth dress and in the sixth, which was green. Indeed, she overpassed with her loveliness the fair of the four quarters of the world and outshone, with the brightness of her countenance, the full moon at its rising; for she was even as saith of her the poet in the following verses: Young Men, El Hejjaj and the Three, i. 53..158. Ali Nouredin and the Frank King's Daughter dcccclxiii. Then Ishac seized upon her hand and carrying her into the house, said to her, 'Take the lute and sing; for never saw I nor heard thy like in smiting upon the lute; no, not even myself!' 'O my lord,' answered she, 'thou makest mock of me. Who am I that thou shouldst say all this to me? Indeed, this is but of thy kindness.' 'Nay, by Allah,' exclaimed he, 'I said but the truth to thee and I am none of those on whom pretence imposeth. These three months hath nature not moved thee to take the lute and sing thereto, and this is nought but an extraordinary thing. But all this cometh of strength in the craft and self-restraint.' Then he bade her sing; and she said, 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and tightening its strings, smote thereon a number of airs, so that she confounded Ishac's wit and he was like to fly for delight. Then she returned to the first mode and sang thereto the following verses: ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ec. Story of the Barber's Third Brother cli. Awhile after this, there came two merchants to the king with two pearls of price and each of them avouched that his pearl was worth a thousand dinars, but there was none who availed to value them. Then said the cook, 'God prosper the king! Verily, the old man whom I bought avouched that he knew the quintessence of jewels and that he was skilled in cookery. We have made proof of him in cookery and have found him the skilfullest of men; and now, if we send after him and prove him on jewels, [the truth or falsehood of] his pretension will be made manifest to us.' ? ? ? ? ? Hence on the morrow forth I fare and leave your land behind; So take your leave of us nor fear mishap or ill event..Then he sprang up [and going] to the place wherein was the other half of his good, [took it] and lived with it well; and he swore that he would never again consort with those whom he knew, but would company only with the stranger nor entertain him but one night and that, whenas it morrowed, he would never know him more. So

he fell to sitting every night on the bridge (7) and looking on every one who passed by him; and if he saw him to be a stranger, he made friends with him and carried him to his house, where he caroused with him till the morning. Then he dismissed him and would never more salute him nor ever again drew near unto him neither invited him..? ? ? ? ? x. The Sandal-wood Merchant and the Sharpers dciii.? ? ? ? ? i The Ninth Officer's Story dccccxxxviii.The Twenty-fifth Night of the Month..?STORY OF THE RICH MAN AND HIS WASTEFUL SON..8. Nouredin Ali and the Damsel Enis el Jelii cxcix.Tenth Officer's Story, The, ii. 172

[Military Medicine 46 N03](#)

[With the French in Mexico](#)

[Historic Doubts Relative to Napoleon Buonaparte](#)

[Oriental Translation Fund Volume 46](#)

[Francesca Da Rimini](#)

[A Short History of the Bible Being a Popular Account of the Formation and Development of the Canon](#)

[Self-Reliance A Practical and Informal Discussion of Methods of Teaching Self-Reliance Initiative and Responsibility to Modern Children](#)

[Report of the Warden of the United States Penitentiary Leavenworth Kansas](#)

[Reminiscences of Birkenhead](#)

[Good Men and True And Hit the Line Hard](#)

[La Zingara Damma Per Musica Da Rappresentarsi Nel Teatro Nuovo Sopra Toledo del Corrente Anno 1812](#)

[Plastic Art](#)

[Elements of Political Economy](#)

[Report on the Sanitary Condition of Leeds for the Year 1877](#)

[Queen Pomare and Her Country](#)

[On Riemanns Theory of Algebraic Functions and Their Integrals A Supplement to the Usual Treatises](#)

[Report on the Progress of Work Cost of Construction Etc of the Cincinnati Southern Railway](#)

[History of the 6th Wisconsin Battery With Roster of Officers and Members](#)

[Memorials of an Earnest Life](#)

[Rubaiyat of Omar Khayyam the Astronomer-Poet of Persia Rendered Into English Verse by Edward Fitzgerald with an Accompaniment of Drawings by Elihu Vedder](#)

[Report to the State Board of Health on the Epidemic of Diphtheria in Frederick City Maryland And the Small-Pox in Charles County MD](#)

[Pyrennees and Shetland Knit Shawl and Scarf Book](#)

[Religious Duties of the Daughters of Israel The Three Most Important Duties Viz Niddah Challah Hadlakah We Have Also Added Laws](#)

[Concerning the Salting of Meat Prayers Meditations and Duties for Parents in Training Children](#)

[Narrative of an Expedition Into Central Australia Performed Under the Authority of Her Majestys Government During the Years 1844 5 and 6](#)

[Together with a Notice of the Province of South Australia in 1847 Volume 1](#)

[Rome and the Newest Fashions in Religion Three Tracts the Vatican Decrees--Vaticanism--Speeches of the Pope](#)

[Gout Its Causes Cure and Prevention by an Original and Most Successful Treatment Founded on the Organic Changes in the Human Solids and on the Functions of the Skin](#)

[Diss Hist Crit Eaque Inaug de Poena Serpenti Irrogata Ad Illustr Loc Genes Iii1415](#)

[Principles of Radio Transmission and Reception with Antenna and Coil Aerials Issues 351-368](#)

[Rip Van Winkle A Sun Myth and Other Poems](#)

[Heliiodorus Aethiopica](#)

[Tally Ho! Coaching Through Chicagos Parks and Boulevards](#)

[Psychology of Color](#)

[Some Strange Corners of Our Country](#)

[New English Canaan](#)

[Soups and Consommés of the World Famous Chefs United States Canada Europe The Soup and Consomme Book from the International Cooking Library](#)

[Rock Crushing Machinery Complete Equipped Plants for the Crushing and Handling of Rock for All Purposes](#)

[Silkworms](#)

[Souvenir of Negaunee Michigan](#)

[Open-Air Poultry Houses for All Climates A Practical Book on Modern Common Sense Poultry Housing for Beginners and Veterans in Poultry](#)

[Keeping What to Build and How to Do It Houses That Will Promote Health Vigor and Vitality in Laying and Breeding Sto](#)
[New Check List of North America Moths](#)
[Manual for Army Cooks 1916](#)
[The Scaphopoda of the Siboga Expedition Treated Together with the Known Indo-Pacific Scaphopoda](#)
[Memorial of the Baxter Family](#)
[Meditations from the Pen of Mrs Maria W Stewart \(Widow of the Late James W Stewart \) Now Matron of the Freedmens Hospital and Presented in 1832 to the First African Baptist Church and Society of Boston Mass](#)
[The New Jersey Coast and Pines An Illustrated Guide-Book \(with Road-Maps\)](#)
[South African Native Affairs Commission 1903-1905 Report with Annexures Nos 1 to 9](#)
[Sketches and Traditions of the Northwest Arm \(Illustrated\) and with Panoramic Folder of the Arm](#)
[Ophthalmic Lenses Dioptric Formulae for Combined Cylindrical Lenses The Prism-Dioptry and Other Optical Papers](#)
[Natural Rock Asphalts and Bitumens Their Geology History Properties and Industrial Application](#)
[Sheweys Guide Map to the Hunting and Fishing Grounds of Missouri and Arkansas with the Game Laws of Every State and Territory in the United States British Columbia and the Provinces with Maps of Missouri and Arkansas](#)
[Practical Wireless Telegraphy A Complete Text Book for Students of Radio Communication](#)
[Maryland Stories of Her People and of Her History](#)
[A Select Collection of Valuable and Curious Arts and Interesting Experiments Which Are Well Explained and Warranted Genuine and May Be Performed Easily Safely and at Little Expense](#)
[Outlines of Roman History For the Use of High Schools and Academies](#)
[Richard Pinkham of Old Dover New Hampshire And His Descendants East and West](#)
[Memoir of Col Benjamin Tallmadge](#)
[Asmodeus at Large](#)
[Statistical Account of Dhrangadhra Being the Dhrangadhra Contribution to the Kathiawar Portion of the Bombay Gazetteer](#)
[Neither Bond Nor Free \(a Plea\)](#)
[Robin Hood A Collection of the Popular Poems Songs and Ballads Relative to That Celebrated English Outlaw](#)
[Lectures on Localization in Diseases of the Brain](#)
[A Practical Treatise on the Construction of Horizontal and Vertical Water-Wheels Specially Designed for the Use of Operative Mechanics](#)
[Direct-Current Machinery A Text-Book on the Theory and Performance of Generators and Motors](#)
[2000 Miles on Foot Walks Through Great Britain and France](#)
[America in the China Relief Expedition](#)
[On Canine Madness Being a Ser of Papers Publ in The Veterinarian](#)
[A New and Accurate Method of Finding a Ships Position at Sea by Projection on Mercators Chart The Principles of the Method Being Fully Explained and Illustrated by Problems Examples and Plates with Rules for Practice and Examples from Actual O](#)
[Seminary Addresses and Other Papers](#)
[Antiquity and Duration of the World](#)
[Spiritual Development of St Paul](#)
[Atala Tr by R Marshall](#)
[From October to Brest-Litovsk](#)
[On the Chronological Sequence of the Coins of Ephesus](#)
[Orthographic AIDS Or Mnemonics for Spelling and Exercises in Derivation](#)
[The Art of Graining How Acquired and How Produced](#)
[Memoirs of the Lady Hester Stanhope Volume 2](#)
[Child Training](#)
[Chips and Whetstones of Verses and Prose](#)
[Alt Heidelberg](#)
[Golden Rules of Surgery Aphorisms Observations and Reflections on the Science and Art of Surgery Being a Guide for Surgeons and Those Who Would Become Surgeons](#)
[Automatic Rifle \(Browning\) Model of 1918](#)
[Breeding Minks in Louisiana for Their Fur](#)
[Pigeon Raising](#)

[Brook Trout Fishing](#)

[The Copperhead Or the Secret Political History of Our Civil War Unveiled](#)

[Abraham Lincoln an American Migration Family English Not German With Photographic Illustrations](#)

[Selections from the Works of the Baron de Humboldt Relating to the Climate Inhabitants Productions and Mines of Mexico](#)

[Art-Needlework for Decorative Embroidery](#)

[La Belle France](#)

[Orders of Infinity the Infinita#776rcalcu#776l of Paul Du Bois-Reymond](#)

[Comenius School of Infancy An Essay on the Education of Youth During the First Six Years](#)

[Compend of Christian Doctrines Held by Baptists In Catechism](#)

[Character Education Methods](#)

[Charter of the St Louis Alton Terre Haute Railroad Company Terre Haute Alton Railroad Company Belleville Illinoistown Railroad Company](#)

[With the Several Amendments Thereto And the General Railroad Law of the State of Illinois](#)

[Colver-Culver Genealogy Descendants of Edward Colver of Boston Dedham and Roxbury Massachusetts and New London and Mystic Connecticut](#)

[Candy-Making Revolutionized Confectionery from Vegetables](#)

[Akbar Emperor of India a Picture of Life and Customs from the Sixteenth Century](#)

[The Christian Fearless in Death A Funeral Sermon Occasioned by the Decease of Mrs Blackett of Highbury Place Delivered on Sunday February 15th 1818 at Union Chapel Islington](#)

[Across the Continent by the Lincoln Highway](#)

[Scottish Football Reminiscences and Sketches](#)
